EP

Distr.

**GENERAL** 

UNEP/OzL.Pro/ExCom/65/31

17 October 2011

**ARABIC** 

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج الأمم المتحدة





اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال الاجتماع الخامس والستون بالي، إندونيسيا، 13-17 نوفمبر/ تشرين الثاني 2011

# مقترحات مشروع: الإكوادور

تحتوى هذه الوثيقة على تعليقات وتوصية أمانة الصندوق بشأن مقترحات المشروع التالى:

# غاز التبخير

المساعدة التقنية للتخلص من الاستهلاك المتبقي لبروميد الميثيل امتثالاً للإزالة
 النهائية

# <u>الإزالة</u>

• خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، اليونيدو/اليونيب الشريحة الأولى)

بما فيها النقاط الرئيسية لرصد المشروع (نعم/لا):

توصية أو توصيات الأمانة

# ورقة تقييم المشروع – المشروعات غير متعددة السنوات الإكوادور

#### الوكالة الثنائية/ الوكالة المنفذة عنوان (عناوين) المشروع (أ) المساعدة التقنية للتخلص من الاستهلاك المتبقى لبروميد المبثبل امتثالاً للإزالة اليو نيدو /اليو نيب النهائية في الإكوادور وزارة الصناعة والإنتاجية الوكالة الوطنية المتعاونة أحدث بيانات الاستهلاك المبلغ عنها للمواد المستنفدة للأوزون التي جرى تناولها في المشروع ألف: بيانات المادة 7 (أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون، 2010، في سبتمبر/أيلول 2011) 40.80 الملحق هـ، بر و ميد الميثيل باء : البيانات القطاعية للبرنامج القطري (أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون، 2010، في سبتمبر/أيلول 2011) المو اد المستنفذة القطاع الفر عي/الكمية القطاع الفر عي/الكمية القطاع الفر عي/الكمية القطاع الفر عي/الكمية للأوزون غير خاصة بالحجر الصحى الحجر الصحى السابق بروميد الميثيل السابق للشحن/40.80 للشحن/0.00 الإزالة بالأطنان من قدرات التمويل بملايين الدولارات مخصصات خطة أعمال السنة الجارية . استنفاذ الأوزو<u>ن</u> الأمريكية 0.0 0.0 40.80 استعمال المواد المستنفذة للأوزون في الشركة (أطنان من قدرات استنفاذ 40.80 المواد المستنفذة للأوزون الواجب إزالتها (أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون): المواد المستنفذة للأوزون الواجب إدخالها (أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون): 0 مدة المشروع (أشهر): 36 اليونيب اليونيدو 29,800 553,750 المبلغ المطلوب أصلاً (دو لار أمريكي): تكاليف المشروع النهائية (دو لار أمريكي): التكلفة الرأسمالية الاضافية: 12,500 288.636 تكلفة الطوارئ (10%): 28,864 0 0 0 التكلفة التشغيلية الاضافية 12,500 317,500 مجموع تكاليف المشروع: الملكية المحلية (%): 100% عنصر التصدير (%): لا ينطبق المنحة المطلوبة (دولار أمريكي): فعالية التكاليف (دو لار أمريكي ركغ): لا ينطبق 1,625 تكاليف الدعم للوكالة المنفذة (دو لأر أمريكي): 23,813 مجموع تكاليف المشروع بالنسبة للصندوق المتعدد الأطراف (دو لار أمريكي): 14,125 341,313 حالة تمويل النظير (نعم/لا): لا ينطبق

اعتبار إفرادي

## وصف المشروع

1 بالنيابة عن حكومة الإكوادور، تقدَّمت اليونيدو إلى الاجتماع الخامس والستين للجنة التنفيذية بطلب تمويل للمساعدة التقنية بهدف القضاء على استهلاك بروميد الميثيل للامتثال للإزالة النهائية. تبلغ التكلفة الإجمالية للمشروع 583,550 دولار أمريكي لليونيدو و3,874 دولار أمريكي لليونيدو و3,874 دولار أمريكي لليونيدو و14,531 دولار أمريكي لليونيد، كما هي مقدمة أصلاً سوف يساعد برنامج المساعدة التقنية حكومة الإكوادور في الإزالة الكاملة لجميع الاستخدامات المراقبة لبروميد الميثيل قبل 1 يناير/كانون الثاني 2015.

2. نمت زراعة الأزهار في الإكوادور بشكل سريع، من 300 هكتار تقريبًا في 1990 إلى أكثر من 3,800 هكتار في الوقت الحاضر. وقد كان أقصى مستوى للنمو خلال الفترة بين 1992 و1997 عندما زادت المساحة المنزرعة بنسبة 500 في المائة. كما زاد إنتاج الورود بسرعة كبيرة، وهو ما يمثل 73 في المائة من إجمالي حجم صادرات الزهور. ثماني عشرة في المائة من الإنتاج ترتبط بمجموعة من الزهور المقطوفة تُعرف باسم "الزهور الصيفية" (مثل جيبسوفيلا وهايبريكوم وديلفينيوم وليشيانثوس وغيرها)، التي غالبًا ما تنمو في الحقول، على النقيض من الورود التي دائمًا ما تتم زراعتها في الصوب الزجاجية. تغطي الزهور الصيفية منطقة سطح بمساحة 900 هكتار

3. يتولى "أجروكاليداد" (أحد أقسام وزارة الزراعة والثروة الحيوانية) المسؤولية عن تنظيم واردات المبيدات الحشرية إلى الإكوادور. وفي الوقت الحالي، لا توجد أي تنظيمات فيما يتعلق بجرعات بروميد الميثيل وتركيباته وطرق استخدامه. وفي عام 2010، تم إلغاء تسجيل بروميد الميثيل الذي كان معمولاً به حتى ذلك الوقت. ومنذ ذلك الحين، كان هناك مستورد واحد فقط لبروميد الميثيل (روديل فلاورز) بصدد تسجيل خليط بنسبة 50 إلى 50 من بروميد الميثيل والكلوروبكرين. أسست وزارة الصناعة والإنتاجية نظامًا للتراخيص في عام 2004 من خلال الوحدة الفنية للأوزون التابعة لها. وتبلغ حصة الاستيراد الحالية 5.0 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون، أي ما يمثل الكمية القصوى المسموح بها للامتثال لحدود الاستهلاك المنصوص عليها في بروتوكول مونتريال. ويُستخدم بروميد الميثيل حاليًا فقط في مكافحة الأمراض المنقولة بواسطة التربة، خاصة الديدان الخيطية والفطريات، التي تؤثر على الزهور الصيفية

4. يقترح المشروع إيضاح كل التقنيات البديلة الممكنة لاستخدام بروميد الميثيل في إنتاج الزهور المقطوفة من خلال تجارب إرشادية تُنفَّذ في المزارع الخاصة بمزارعين لديهم الاستعداد لتقييمها. سوف تُختبر التقنيات البديلة المقترحة على ثلاث أنواع مختلفة من الزهور (حيبسوفيلا وهايبريكوم وليشيانثوس)، بما في ذلك الكيماويات البديلة (مثل ميتام صوديوم ودازوميت و 1.3 ثنائي الكلورو بروبين مع الكلوروبكرين) والبسترة بالبخار والطبقات التحتية غير المحتوية على تربة والمنتجات البيولوجية والتبخير البيولوجي وتشميس التربة، وجميعها تكون مرتبطة بممارسات متكاملة لمكافحة الآفات. المعايير الخاصة باختيار المزارعين سوف تشمل الالتزام والاستعداد لإدخال البدائل ومشاركة النتائج مع المزارعين الأخرين. بعدئذ سوف يتم توزيع نتائج التجارب الإرشادية على جميع مستخدمي بروميد الميثيل، وسيُقَدم التدريب لإدخال التقنيات البديلة الأصلح، والتي سيتم اختيارها عن طريق كل مزارع. وخلال هذه المرحلة، سوف يتم تقديم المساعدة التقنية للتأكد من الفعالية في اعتماد التقنيات، وهكذا يمكن أن يمتثل البلد للموعد النهائي للإزالة في 2015. هذه المرحلة سوف تقدم المزيد من الدعم للاتحاد الإكوادوري لمصدري للزهور (EXPOFLORES) من خلال "مدرسة زراعة الأزهار" الخاصة بهم، مع التدريب ونشر نتائج الأنشطة. وسوف يتم تنفيذ برامج التدريب بمساعدة اليونيب.

5. قدرت التكلفة الإجمالية للمشروع بـ 583,550 دولار أمريكي، تشمل مرجلين بخاريين وآلتين للحقن تستخدمان مع الكيماويات البديلة (320,500 دولار أمريكي)؛ والخبرة الوطنية والدولية (60,000 دولار أمريكي)؛ والتعاقد من الباطن مع مؤسسات محلية لتأسيس الإيضاحات الإرشادية والتدريب والجولات الدراسية (000,000 دولار أمريكي)؛ ومنسق مشروع وطني (45,000 دولار أمريكي). سوف يتم تنفيذ المشروع عن طريق اليونيدو بالتعاون مع اليونيب وبتنسيق من الوحدة الفنية للأوزون. وأصحاب المصلحة الرئيسيون يشملون مستخدمي بروميد الميثيل؛ الذين يتم تمثيلهم بشكل رئيسي عن طريق EXPOFLORES. كما سيتم تأسيس لجنة إدارة للمشاركة في تنسيق المشروع.

6. بعد اكتمال مشروع المساعدة التقنية هذا، يتوقع أن يحقق الإزالة الكاملة لجميع الاستخدامات المراقبة لبروميد الميثيل؛ واستخدام تقنيات بديلة مجربة وقابلة للتطبيق عن طريق المزارعين؛ وتأسيس تنظيمات تمنع كل الاستخدامات المراقبة لبروميد الميثيل؛ وإدخال ممارسات إنتاج قابلة للاستدامة من الناحية البيئية عن طريق قطاع زراعة الأزهار. يمتد الإطار الزمني المقرر لتنفيذ المشروع ثلاث سنوات.

## تعليقات الأمانة وتوصياتها

#### التعليقات

#### المسائل ذات الصلة باستهلاك بروميد الميثيل

7. تحدد خط أساس استهلاك بروميد الميثيل للإكوادور على المستوى 66.2 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون. وفي عام 2011، استوردت حكومة الإكوادور 369.80 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون من بروميد الميثيل كمخزون للسنوات القادمة؛ وهو ما نتج عنه مستوى واردات صفر من بروميد الميثيل في 2003 و 2004. ومع ذلك، تم استيراد 153 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون من بروميد الميثيل في عام 2005، وهو ما جعل البلد في حالة عدم امتثال لتعهداته في بروتوكول مونتريال، كما يوضحه جدول 1.

جدول 1. استهلاك بروميد الميثيل المبلغ عنه بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال

				07,7-3-0.	<i></i>	7	<del>ان جاد ا</del>	, O <del></del> .	#-70% -> <del>4</del> -	
2010	2009	2008	2007	2006	2005	2004	2003	2002	2001	السنة
									369.80	أطنان من
										قدرات
										استنفاذ
40.80	51.00	51.00	122.40	51.00	153.00	-	-	40.80		الأوزون

8. أشار أطراف بروتوكول مونتريال في اجتماعهم الثامن عشر إلى أن الإكوادور كانت في حالة عدم امتثال لمعايير مراقبة بروميد الميثيل بموجب البروتوكول في عام 2005، وطالبوا الحكومة بتقديم خطة عمل بإطار زمني محدد تضمن العودة بسرعة إلى حالة الامتثال للبت فيها عن طريق اللجنة التنفيذية (المقرر 23/XVIII). وفي وقت لاحق، سجل الأطراف في اجتماعهم العشرين تقديم الإكوادور لخطة العمل المذكورة والتي بموجبها، دون الإخلال بالآلية المالية لبروتوكول مونتريال، تلتزم الإكوادور بشكل خاص وعلى سبيل المثال لا الحصر بالتقليل من استهلاك بروميد الميثيل إلى ما لا يزيد عن: 52.8 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون في 2008 وفي كل سنة ميلادية لاحقة حتى 4014؛ وصفر أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون في 2015، تُحفظ للاستخدامات الضرورية التي قد يوافق عليها الأطراف (المقرر 16/XX).

9. وكما هو موضح في جدول 1 أعلاه، بلغت مستويات استهلاك بروميد الميثيل 51 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون في عامى 2000 و 2000، و40.80 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون في عام 2010.

# مشاريع بروميد الميثيل الموافق عليها حتى الأن للإكوادور

- 10. وافقت اللجنة التنفيذية على مشاريع بروميد الميثيل التالية للإكوادور:
- (أ) مشروع المساعدة التقنية/الإيضاح لاختبار بدائل بروميد الميثيل في معالجة التربة لصناعة إنماء الأزهار، بتكلفة إجمالية 244,244 دولار أمريكي للبنك الدولي (الاجتماع السادس والعشرين). هذا المشروع تمت الموافقة عليه كـ "مشروع إيضاحي" بدون تحديد أي كمية سوف تتم إزالتها من بروميد الميثيل.
- (ب) تغيير التكنولوجيا لإزالة 37.2 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون من بروميد الميثيل في قطاع مشاتل الورود بتكلفة إجمالية 597,945 دولار أمريكي للبنك الدولي (الاجتماع الثامن والثلاثين)،

مع التفاهم على ما يلي، على سبيل المثال لا الحصر: استهلاك خط الأساس للإكوادور يبلغ 66.2 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون؛ وسوف يحافظ البلد على الامتثال لتجميد بروميد الميثيل خلال أعوام 2003 و 2004؛ كما سيتحقق التخفيض بنسبة 56 في المائة في استهلاك خط الأساس لبروميد الميثيل من خلال تنفيذ المشروع، مما يجعل مستوى الحد الأقصى لاستهلاك الاستخدامات المراقبة لبروميد الميثيل 29 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون قبل يناير/كانون الثاني 2005؛ وتلتزم الحكومة بالحفاظ بشكل دائم على هذا التخفيض عند مستوى الحد الأقصى للاستهلاك البالغ والمنان من قدرات استنفاذ الأوزون من خلال تنفيذ المشروع واستخدام قيود الاستيراد والسياسات الأخرى التى قد تراها ضرورية؛

(ج) مع التسليم بالتأخيرات في تنفيذ المشروع الإيضاحي الموافق عليه في الاجتماع السادس والعشرين، وحقيقة أن مشروع الاستثمار لإزالة بروميد الميثيل المستخدم في الأزهار تمت الموافقة عليه في الاجتماع الثامن والثلاثين، قررت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الأربعين أن تُعيد تصنيف المشروع كمشروع مساعدة تقنية (بدلاً من إلغاءه) وأشارت إلى أن ذلك سوف يُحقق إزالة 15 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون إضافية.

11. بناء على استهلاك خط الأساس لبروميد الميثيل في الإكوادور فإن كمية بروميد الميثيل التي ستتم إزالتها من خلال مشروعي الإزالة، والتزام الحكومة بالحفاظ بشكل دائم على التخفيض في مستوى الحد الأقصى للاستهلاك الخاص بالاستخدامات المراقبة لبروميد الميثيل، والاستهلاك المتبقي لبروميد الميثيل المؤهل للتمويل تبلغ 14.0 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون.

## المسائل التقنية والمتعلقة بالتكاليف

12. خلال عملية استعراض المشروع، أشارت اليونيدو إلى أن المشروع تم تصميمه كبرنامج للمساعدة التقنية وليس كمشروع استثمار. توجد عناصر معدات قليلة فقط مطلوبة لإيضاح كل التقنيات المتعلقة بالزهور المقطوفة لمستخدمي بروميد الميثيل. سوف يتم إجراء تجارب إرشادية في المزارع الخاصة بالمستخدمين النهائيين الذين لديهم استعداد لاختبار البدائل بشكل تطوعي. وسوف يتم نشر نتائج التجارب والخبرات الخاصة بالتقنيات على جميع المستخدمين من خلال برامج تدريب وحلقات دراسية بمساعدة خبراء محليين ودوليين. وخلال إعداد المشروع، عبر المستخدمين عن اهتمامهم بالمشاركة في التجارب وأشار ممثلون من EXPOFLORES أيضًا إلى دعمهم القوي لتنفيذ وتطوير المشروع كما هو مقترح.

13. فيما يتعلق بالاستدامة المتوسطة والطويلة المدى لتكنولوجيا البخار، أشارت اليونيدو إلى أن المشروع يُركز على إيضاح البدائل الصالحة من الناحية التقنية والاقتصادية للظروف السائدة في البلاد. ومع التسليم بأن الإكوادور من الدول المصدرة للنفط، لذلك تُعتبر تكلفة الديزل منخفضة جدًا (أقل من 0.30 دولار أمريكي للتر)، ويمكن إدخال التكنولوجيا في قطاع الزهور المقطوفة. ومع ذلك، يقترح المشروع أيضًا أن يتم إيضاح التقنيات البديلة الأخرى. وبمجرد نشر نتائج الإيضاحات، سوف يختار المزارعون التكنولوجيا التي يرغبون في إدخالها في مزارعهم على حسابهم الخاص.

14. أشارت اليونيدو أيضًا إلى أنه خلال تنفيذ المشروع، سوف يتم الاتصال بالمعاهد البحثية ذات الصلة للبت في جدوى تنسيق أبحاثهم مع الحاجة إلى مكافحة أمراض التربة في إنتاج الزهور الصيفية. وفيما يتعلق بمفهوم الاستدامة، سوف يقوم المشروع أيضًا بتقييم وتقدير تكلفة جميع بدائل بروميد الميثيل (بما في ذلك الاستثمار في عناصر المعدات والتكاليف التشغيلية) وتوفير هذه المعلومات للمزارعين حتى يمكنهم اختيار التكنولوجيا الأكثر فعالية من ناحية التكلفة حسب احتياجاتهم المُحددة. سوف يساعد اليونيب في دمج نتائج الإيضاحات الإرشادية في مناهج المعاهد المشاركة في تدريب الفنيين الميدانيين والمهندسين الزراعيين في إنتاج الزهور (مثل مركز التدريب تحت رعاية تدريب الفنين الزراعية والمعاهد الفنية الأخرى). ومن خلال هذا النهج، يمكن أن نضمن استدامة المشروع.

15. كانت هناك قضايا مثارة فيما يتصل بتكاليف برنامج المساعدة التقنية. وقد تم الاتفاق على إدراج مرجل بخاري واحد وآلة حقن واحدة بدلاً من اثنين كما هو مقترح أصلاً، وبذلك تكون التكلفة 500,500 دولار أمريكي؛ وتم ضبط تكلفة الخبراء الوطنيين والدوليين على 67,000 دولار أمريكي، كما تم ضبط العقد من الباطن لتأسيس تجارب إرشادية والتكلفة الخاصة بالمنسق الوطني على 82,500 دولار أمريكي. وبذلك يكون مستوى التمويل الإجمالي المتفق عليه 330,000 دولار أمريكي شاملة 10 في المائة للطوارئ (317,500 دولار أمريكي لليونيدو و2,500 دولار أمريكي لليونيدو ولار أمريكي لليونيدو ولار أمريكي لليونيد

#### التوصيات

16. قد ترغب اللجنة التنفيذية في البت في الموافقة على طلب المساعدة التقنية لإنهاء الاستهلاك المتبقي لبروميد الميثيل من أجل الامتثال للإزالة النهائية في الإكوادور بتكلفة إجمالية 317,500 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 23,813 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 1,625 دولار أمريكي لليونيب، مع التفاهم على أنه لن يتم تقديم أي تمويل إضافي للإكوادور لإزالة الاستخدامات المراقبة لبروميد الميثيل في البلد.

# ورقة تقييم المشروع ـ مشروعات متعددة السنوات الإكوادور

الوكالة	(أولا) عنوان المشروع
اليونيب، اليونيدو (رئيسية)	خطة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى)

(ثانیا) أحدث بر	بانات المادة 7	,					السنة:0	2			14.3	إطن من ق	رات ا	استنفاد الأو	رزون)	
11 . 5. 1 ~ 1 (1 1 1 1 1 1 1	اثارت القطاء	hāti — 11:tt ā.		. • قد اشا	.kn hate	(*							1	السنة:0	201	
	ل) أحدث البيانات القطاعية للبرنامج الق كيميائي		ر <b>ي (طن مز</b> يروصولات		مستعاد الاو	رون) مكافحة		تبريد		المذيبا	ت	عامل تص	يع	الاستخد	دامات	إجمالي الاستهلاك
						الحريق								المعم	لية	القطاعي
. 1/ 1	2	10					التصني		ىمة							0.2
	هيدروكلوروفلوروكربون 123							0.3								0.3
الهيدروكلوروفلوروكربون 124 الهيدروكلوروفلوروكربون 142ـ				0.8												0.0
الهيدروكلوروفلوروكربون141ب في				26.5												26.5
لبوليولات المس	ىتوردة المسبقة	ة الخلط"														
الهيدروكلوروف								0.3								0.3
الهيدروكلوروف							3.4	9.7								13.1
(رابعا) بيانات خط الأساس		ن من قدرات است	نفاد الاوزور	ون) 17.4					51 m	V 1 1 1	جمالی الت		1.0	-		38.2
عط الإساس 10-2009	1 -			17.4					نفطة	البداية لإ	جمالي الك	حقيصنات	مستداه	مه		38.2
	'				الاسته	ك المؤهل للت	ويل (طن	ن قدرات	استنفاذ الا	اوزون)						
موافق عليه بـ		0.									المتبقي					17.1
(خامسا) خطة			-	20	2012	2013	2014		2015	2016	017	18 2	2	2019	2020	المجموع
اليونيدو	إزالة المواد للأوزون (ط استنفاذ الأوز	لن من قدر ات	16.2				15.3									31.5
	التمويل (دولار أمريكي)		1,370,381		0	0	9,381	1,	0	0	0	0		0	0	2,649,762
اليونيب	إزالة المواد المستنفذة		0.5			0.5										1.0
	للأوزون (طن من قدرات استنفاذ الأوزون)															
	التمويل (دو ا	لار أمريكي)	52,907		0	52,907	0		0	0	0	0		0	0	105,815
(سادسا) بیانان	، المشروع		1	2011	2012	2013	2014	015	016	2	2017	2018	İ	2019	2020	المجموع
حدود الاستهلاا (تقديرية)	<sup>ئ</sup> في بروتوكو	ِل مونتريال	K	لا ينطبق	لا ينطبق	17.5	17.5	15.7	15.7		15.7	15.7		15.7	11.4	لا ينطبق
لحد الأقصى لـ ندر ات استنفاذ		ىموح به (طن من	Y	لا ينطبق	لا ينطبق	17.5	17.5	15.7	15.7		15.7	15.7		15.7	11.4	لا ينطبق
كاليف	اليونيب	تكاليف المشرو	ع 000	30,00	0	20,000	0	0	,000	30.	0	5,000		0	10,000	115,000
لمشروع لمطلوبة		تكاليف الدعم	900	3,90	0	2,600	0	0	,900	3,	0	3,250		0	1,300	14,950
ىن حيث	اليونيدو	تكاليف المشرو	ع 940	1,531,94	0	86,500	0	0	,500	86,	0	6,500		0	55,000	1,846,440
لمبدأ (دو لار		تكاليف الدعم	396	114,89	0	6,488	0	0	,487	6,	0	6,487		0	4,125	138,483
مُريكي)																
لمبدأ (دولار أ	ىرىكي) -	طلوبة من حيث		1,561,94	0	106,500	0	0	,500	116,	0	1,500	1	0	65,000	1,961,440
جمالي تكاليف (دو لار أمريكي	الدعم المطلوب ))	ة من حيث المبدأ	796	118,79	0	9,088	0	0	,387	10,	0	9,737		0	5,425	153,433
جمالي التمويل مريكي)	المطلوب من	حيث المبدأ (دو لا	ر 736	1,680,73	0	115,588	0	0	,887	126,	0	1,237	1	0	70,425	2,114,873
	لتمويل للشريد	عة الأولى (011 <u>)</u>									1			1		
-	فالة		المبالغ الم	مطلوبة (دو	لار أمريك						تكاليف	لدعم (دو	ار أمر	ریکي)		
	نيب					30,000										3,900
	نيدو					1,531,940										114,896
طلب التمويل:							الم	قة على	مويل الشر		لى (2011	2) كما هو	مُبين أ	أعلاه		
نوصيات الأمان	:ā									اعتبار إ	فر ادي					

## وصف المشروع

17. بالنيابة عن حكومة الإكوادور، تقدَّمت اليونيدو بصفتها الوكالة المنفذة الرئيسية إلى الاجتماع الخامس والستين للجنة التنفيذية بالمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بتكلفة إجمالية 2,358,864 دولار أمريكي لليونيدو و14,950 دولار أمريكي لليونيدو و14,950 دولار أمريكي لليونيد، كما هي مقدمة أصلاً، لتنفيذ أنشطة ستمكن البلد من الامتثال لأهداف الامتثال في بروتوكول مونتريال فيما يتعلق بالتخفيض بنسبة تصل إلى 35 في المائة في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية قبل عام 2020.

18. تبلغ الشريحة الأولى من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الجاري طلبها في هذا الاجتماع 1,000,000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 75,000 دولار أمريكي لليونيدو و3,000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 3,900 دولار أمريكي لليونيب، كما هي مُقدمة أصلاً.

#### خلفية

19. أقرَّت الإكوادور، التي يبلغ إجمالي عدد سكانها 14 مليون نسمة، جميع تعديلات بروتوكول مونتريال باستثناء تعديل بكين الذي ستكتمل عملية إقراره قبل نهاية عام 2012.

# السياسة والإطار التنظيمي للمواد المستنفذة للأوزون

20. يتم تنسيق تنفيذ بروتوكول مونتريال في الإكوادور عن طريق وحدة الأوزون الوطنية التي تشملها وزارة الصناعة والإنتاجية. ومنذ عام 1992، كان يوجد لدى حكومة الإكوادور إطار تنظيمي وقانوني لمراقبة ورصد المواد المستنفذة للأوزون. منذ عام 2004 ونظام تراخيص استيراد وتصدير المواد المستنفذة للأوزون، بما في ذلك حصص الكلوروفلوروكربون وبروميد الميثيل (مادتان رئيسيتان مستنفذتان للأوزون كانتا تستخدمان في البلاد في السابق)، يُطبق ويعمل بشكل ملائم. لاتزال المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية غير مدرجة في نظام التراخيص الحالي؛ ويتوقع اكتمال العملية الخاصة بإدراجها قبل نوفمبر/تشرين الثاني 2011.

# استهلاك المواد الهيدر وكلور وفلور وكربونية والتوزيع القطاعي

21. تُعتبر الهيدروكلوروفلوروكربونية المستوردة في البلاد، تليها كميات صغيرة من الهيدروكلوروفلوروفلوروفلوروكربون-111 المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الرئيسية المستوردة في البلاد، تليها كميات صغيرة من الهيدروكلوروفلوروفلوروفلوروفلوروفلوروفلوروكربونية اتجاهًا متزايدًا خلال الهيدروكلوروفلوروفلوروكربونية اتجاهًا متزايدًا خلال السنوات الأخيرة، باستثناء عام 2010 عندما انخفضت الواردات بسبب الانخفاض العام في النشاط الاقتصادي. تتوقع حكومة الإكوادور عودة اتجاه النمو في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروفلوروكربونية بداية من عام 2011. جدول 1 يوضح استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بداية من عام 2011.

8

أسوف يتم تقديم 507,871 دولار أمريكي إضافية إلى اجتماع مستقبلي كجزء من المرحلة الأولى لإزالة 5.71 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليولات المستوردة المسبقة الخلط.

جدول 1. استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الإكوادور

	2010				<del>-333-33-4-</del> 3
خط الأساس	2010	2009	2008	2007	
			لن متري)	وفلوروكربونية (٥	مسح خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلور
300.14	238.16	362.12	346.36	194.00	الهيدروكلوروفلوروكربون-22
13.73	13.89	13.57	2.86	0.80	الهيدروكلوروفلوروكربون-123
1.38	2.76	0.00	13.91	0.06	الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب
5.60	6.99	4.20	4.26	0.78	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب
لا ينطبق	240.82	201.44	202.53	160.23	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في
					البوليولات المستوردة المسبقة الخلط
	502.62	581.33	569.92	355.87	إجمالي مسح خطة إدارة إزالة المواد
					الهيدر وكلور وفلور وكربونية (طن
					متري)
320.85	261.80	379.89	367.39	0.00	بيانات المادة 7 (طن متري)
	240.82	201.44	202.53	355.87	الفرق
		تنفاذ الأوزون)	طنان من قدرات اس	وفلوروكربونية (أ	مسح خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلور
16.51	13.10	19.92	19.05	10.67	الهيدروكلوروفلوروكربون-22
0.27	0.28	0.27	0.06	0.02	الهيدروكلوروفلوروكربون-123
0.09	0.18	0.00	0.90	0.00	الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب
0.62	0.77	0.46	0.47	0.09	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب
لا ينطبق	26.49	22.16	22.28	17.63	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في
					البوليولات المستوردة المسبقة الخلط
	40.82	42.81	42.76	28.40	إجمالي مسح خطة إدارة إزالة المواد
					الهيدروكلوروفلوروكربونية (أطنان من
					قدرات استنفاذ الأوزون)
17.49	14.32	20.65	20.48	0.00	بيانات المادة 7 (أطنان من قدرات
					استنفاذ الأوزون)
	26.49	22.16	22.28	28.40	الفرق

22. باستثناء بالنسبة لعام 2007 عندما لم يتم الإبلاغ عن أي استهلاك للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بموجب المادة 7 حيث لم يتم تسجيله، يرجع الفرق بين بيانات مسح خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وبيانات المادة 7 المبلغ عنها إلى كمية الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليولات المستوردة المسبقة الخلط.

# قطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء

23. يُستخدم الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في خدمة أجهزة التبريد وتكبيف الهواء، خاصة في قطاع التبريد التجاري وقطاع تكبيف الهواء المنزلي، التي يتم توفيرها عن طريق 600 أفي تقريبًا، العديد منهم يتركزون في شركات الخدمة. تستهلك الشركات العشر الكبرى 60 في المائة من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في البلاد. وكل من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 والهيدروفلوروكربون-134 يمثلان 30 في المائة من السوق الإجمالي لغازات التبريد المباعة في الإكوادور. أما الـ 40 في المائة المتبقية فهي تشمل خلائط غاز التبريد (ر-404 ور 406 ور-407) ور-507 والهيدروكلوروفلوروكربون-141 (هذا الأخبر يتم استيراده سائبًا للاستخدام في شطف دوائر التبريد وتكبيف الهواء. توجد 10 شركات مستوردة للمواد الهيدروكلوروفلوروفلوروفلوروفلوروكربونية في الإكوادور، تسهم أكبرها بنسبة 30 في المائة من سوق الاستيراد. جدول 2 أدناه يوضح التوزيع الخاص باستهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-22 حسب التطبيق.

جدول 2. توزيع القدرة المركبة للهيدروكلوروفلوروكربون-22 والاستهلاك لكل تطبيق في الإكوادور في عام 2010

كمية المواد	إجمالي القدرة	القدرة المركبة لتكييف	القدرة المركبة للتبريد	القطاع الفرعي القطاع المارعي
الهيدروكلوروفلور	المركبة	الهواء		. •
وكربونية المقدرة				
المستخدمة في الخدمة				
الخدمة				
		ن متري	طر	
58.50	195.01	49.15	145.87	تجاري
31.25	78.13	9.83	68.30	صناعي
37.63	150.5		150.50	بحري
86.50	432.51	432.51		منزلي
213.88	856.15	491.49	364.66	المجموع (طن متري)
		ات استنفاذ الأوزون	أطنان من قدر	
3.22	10.73	2.70	8.02	تجاري
1.72	4.30	0.54	3.76	صناعي
2.07	8.28		8.28	بحري
4.75	23.79	23.79		منزلي
	47.09	27.03	20.06	الإجمالي (طن من قدرات
11.76				استنفاذ الأوزون)

24. الأسعار الحالية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وغازات التبريد البديلة بالكيلوغرام في البلد تكون كالتالي: 6.30 دولار أمريكي للهيدروكلوروفلوروكربون-22، 6.60 دولار أمريكي للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب، 7.35 دولار أمريكي للهيدروفلوروكربون-134ب، 6.25 دولار أمريكي للهيدروفلوروكربون-134ب، 6.25 دولار أمريكي لمركب ر-640أ، 5.15 دولار أمريكي لمركب ر-640أ، و4.40 دولار أمريكي لمركب ر-507، واستخدام الهيدروكربونات محدود حاليًا، لكن يتوقع أن يزيد خلال السنوات القادمة مع تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

# قطاع تصنيع الرغاوي

25. تستورد البوليولات المسبقة الخلط المحتوية على الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب للاستخدام في تصنيع رغاوي البولي يوريثان الجاسئة والمرنة. ولم يتم إدراج الهيدروكلوروفلوروفلوروكربون-141ب في البوليولات المستوردة المسبقة الخلط في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروفلوروكربونية المبلغ عنه بموجب المادة 7. ويبلغ متوسط استهلاك الهيدروكلوروفلوروركربون-141ب في البوليولات المستوردة المسبقة الخلط للفترة 2007-2009 187.93 طن متري (76.02 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون). زاد الاستهلاك في عام 2010 إلى 240.82 طن متري. وتُستخدم رغاوي البولي يوريثان الجاسئة في الإكوادور بشكل رئيسي في العزل في قطاع التبريد (الثلاجات المنزلية والغرف المبردة والمخازن) وقطاع التشييد (عزل الأسقف والأرضيات والجدران العازلة للصوت والألواح الهيكلية وعزل خطوط الأنابيب). كما تعتبر الأسطح المتكاملة ونعال الأحذية التطبيقات الرئيسية لرغاوي البولي يوريثان المصبوبة المرنة في الإكوادور. تستهلك إحدى شركات قطاع تصنيع التبريد المنزلي (إندوراما) 72 في المائة من الهيدروكلوروفلوروكربون-141 في البوليولات المستوردة المسبقة الخلط، و14 شركة مُحددة أخرى تستهلك 18 في المائة، وتستهلك مجموعة من الشركات الأصغر غير المُحددة نسبة الـ 10 في المائة المتبقية. جدول 3 أدناه يوضح متوسط استهلاك الهيدروكلوروفلوروفلوروكربون-141ب في البوليولات المستوردة المسبقة الخلط حسب الشركة بالنسبة للفترة 2007-2009.

جدول 3: الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليولات المستوردة المسبقة الخلط (متوسط الفترة 2007-2009)

متوسط الاستهلاك للفترة 07-09	متوسط الاستهلاك للفترة 70-09	
الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب (طن	
(أطنان من قدرات استنفاذ	متري)	
الأوزون)		
	الجاسئة	رغاوي البولي يوريثان
		البولي يوريثان الجاسئ في التبريد
14.96	136.00	إندوراما (1)
0.66	6.00	اکاسا (1)
0.13	1.20	إنفري
0.89	8.10	شركات صغيرة أخرى غير مُحددة
16.64	151.30	المجموع الفرعي للبولي يوريثان الجاسئ في التبريد
		البولي يوريثان الجاسئ في التشييد
0.26	2.40	فيرتون
0.12	1.10	أسيمكو
1.30	11.80	مافریکو (1)
0.14	1.30	نوفاسيرو
0.11	1.00	ر و و فتك
0.19	1.70	كوبيك
0.77	7.00	شركات صغيرة أخرى غير محددة
2.89	26.30	المجموع الفرعي للبولي يوريثان الجاسئ في التشييد
19.54	177.60	المجموع الفرعي لرغاوي البولي يوريثان الجاسئة
		رغاوي البولى يوريثار
		السطح المتكامل
0.21	1.90	إلاستو (2)
0.07	0.60	اسبروم
0.09	0.84	سيبولفي
0.30	2.74	شركات صغيرة أخرى غير مُحددة
0.67	6.08	المجموع الفرعي للسطح المتكامل
		نعال الأحذية
0.26	2.40	لا فورتاليزا
0.10	0.90	میلینیوم
0.10	0.90	تكنيستامب
0.46	4.20	المجموع الفرعي لنعال الأحذية
1.13	10.28	المجموع الفرعي لرغاوي البولي يوريثان المرنة
20.67	187.88	المجموع الكلى لرغاوي البولى يوريثان
17.13	155.70	الاستهلاك عن طريق شركات سبق لها الحصول على
		المساعدة من الصندوق المتعدد الأطراف

<sup>(1)</sup> تحويل المرحلة الثانية. المشروع الأصلي (ECU/FOA/09/INV/10) تمت الموافقة عليه لتحويل ثلاث شركات (إندوراما وإكاسا ودوريكس) من استخدام الكلوروفلوروكربون-141 إلى الماء/ثاني أكسيد الكربون (الشركات المحولة إلى استخدام الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب). وتمت إضافة مافريكو خلال التنفيذ. كل شركة حصلت على المساعدة لتحويل موزع رغاوي واحد. إكتمل المشروع في نوفمبر/تشرين الثاني 1995 وتمت إزالة 126.4 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون من الكلوروفلوروكربون-11.

<sup>(2)</sup> تحويل المرحلة الثانية. المشروع الأصلي (ECU/FOA/26/INV/24) تمت الموافقة عليه لتحويل إلاستو من استخدام الكلوروفلوروكربون-11 إلى كلوريد الميثيل. إكتمل المشروع في نوفمبر/تشرين الثاني 1998 وتمت إزالة 32 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون من الكلوروفلوروكربون-11. التكنولوجيا التي تم إدخالها كانت الماء/ثاني أكسيد الكربون

## نقطة البداية لإجمالي تخفيض استهلاك المواد الهيدر وكلور وفلور وكربونية

26. قدَّرت خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية خط أساس استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية خط أساس استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للامتثال بـ 41.83 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون، وهو ما أخذ بعين الاعتبار الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليولات المستوردة المسبقة الخلط. وقد تم حساب نقطة البداية كخط أساس مقدر لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (41.83 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون).

# استراتيجية إزالة المواد الهيدر وكلور وفلور وكربونية

27. أقرَّت حكومة الإكوادور نهجًا من مرحلتين لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية: المرحلة الأولى لتحقيق التجميد لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في عام 2013 والتخفيض بنسبة 10 في المائة من خط الأساس قبل عام 2020؛ والمرحلة الثانية للإزالة الأساس قبل عام 2020؛ والمرحلة الثانية للإزالة الكاملة لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية قبل عام 2030. الأنشطة المقترحة للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، كما هي مقترحة أصلاً، موضحة أدناه.

# الأنشطة في قطاع خدمة التبريد وتكبيف الهواء

28. تعتمد الاستراتيجية الخاصة بقطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء على المبادئ التالية: تقييد إمداد المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ومنع أي طلبات جديدة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ومنع أي طلبات جديدة على المواد الهيدروكلوروفلوروكلوروفلوروكربونية ورصد تطبيق الخطة الخاصة باستخدامات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. والأنشطة التالية البالغة تكلفتها 630,000 دولار أمريكي مدرجة في المرحلة الأولى:

- (أ) تعزيز الإطار القانوني لتأسيس تنظيمًا لتقييد استيراد أجهزة التبريد وتكييف الهواء المعتمدة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛ والتنظيم الخاص بمعالجة ونقل وإعادة تدوير واستصلاح وتخزين غازات التبريد؛ وحصص واردات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والخلائط المعتمدة عليها (سوف يتم التوسع في الحصص لتشمل البوليولات المسبقة الخلط المحتوية على الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب أيضًا)؛
- (ب) المساعدة التقنية للمستخدمين النهائيين لأجهزة التبريد وتكييف الهواء، بما في ذلك التدريب على تحويل الأجهزة المعتمدة على المواد الهيدروكلوروفلوروفلوروكربونية والتعامل مع غازات التبريد البديلة مثل الهيدروكربونات أو ثاني أكسيد الكربون أو الأمونيا؛ وتعزيز شبكة الاسترداد وإعادة التدوير والاستصلاح المؤسسة؛ وتوزيع أطقم أدوات الخدمة على الفنيين المعتمدين فيما يتعلق بالممارسات السليمة للخدمة من خلال خطة الإزالة الوطنية للمواد الكلوروفلوروكربونية؛
- (ج) المساعدة التقنية لتعزيز مراقبة المواد المستنفذة للأوزون، تشمل التدريب لموظفي الجمارك ومسؤولي إنفاذ القانون والمستوردين؛ وتزويد إدارة الجمارك بأجهزة إضافية للتعرف على المواد المستنفذة للأوزون؛ وتعزيز التنسيق مع هيئات الإنفاذ لمراقبة واردات الأجهزة المعتمدة على المواد الهيدروكلوروفلوروفلوروكربونية؛
- (د) المساعدة التقنية والمؤسسية لإدارة المعلومات ذات الصلة بالمواد المستنفذة للأوزون، تشمل نظام معلومات ملائم لتحسين تسجيل ورصد الأنشطة في قطاع الخدمة والأثر الذي تُحدثه على استهلاك المواد المستنفذة للأوزون؛ و
  - (ه) رصد وتقييم خطة إدارة إزالة المواد الهيدر وكلور وفلور وكربونية.

# الأنشطة في قطاع تصنيع الرغاوي

29. المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية تشمل أيضًا إزالة المهيدروكلوروفلوروكربونية تشمل أيضًا إزالة الهيدروكلوروفلوروكربونية تشمل أيضًا إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليولات المستوردة المسبقة الخلط. تُرفق حكومة الإكوادور بالتقديم الحالي طلبًا للتمويل لتحويل أكبر مستهلك (إندوراما) إلى استخدام السيكلوبنتان. وباقي الشركات التي تستهلك الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب هي مؤسسات صغيرة ومتوسطة لا توجد بدائل متاحة لها حاليًا تُحقق صفر أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون وذات إمكانيات منخفضة للاحترار العالمي في الأسواق. هذه الشركات سوف يتم التعامل معها في المستقبل.

30. إندوراما هي شركة مملوكة بنسبة 100 في المائة لأحد البلدان الأطراف في المادة 5 تأسست في عام 1972. وهي أكبر مصنع للثلاجات المنزلية والمجمدات (200,000 وحدة في عام 2010) وتُعتبر المستهلك الرئيسي للهيدروكلوروفلوروفلوروكربون-141ب في الإكوادور. يعمل بها 2,000 موظف تقريبًا وتبلغ القدرة المركبة الحالية الخاصة بها 1,200 وحدة في اليوم. بلغ إجمالي مبيعات الشركة 135 مليون دولار أمريكي في 2008، بما في ذلك جميع المنتجات المصنعة/المستوردة (المطابخ والأجهزة الخاصة بالمنازل والقطاع التجاري...إلخ). في عام 1993 حصلت إندوراما على 162,500 دولار أمريكي من الصندوق المتعدد الأطراف <sup>2</sup> لتخفيض استخدام الكلوروفلوروكربون-11 باستخدام ثاني أكسيد الكربون/الماء. وقد أدى المشروع إلى إزالة 15.9 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون من الكلوروفلوروكربون-11 في إندوراما وتم إدخال الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب بدلاً من ثاني أكسيد الكربون/الماء. ومنذ استكمال المشروع في عام 2005، شهدت إندوراما نمواً كبيرًا مع إضافة ثلاث آلات لحقن البولي يوريثان إلى قدرتها، اثنتين منهم قبل عام 2007، والثالثة التي تعتبر مناسبة للعمل على السيكلوربنتان تم تركيبها في 2010.

31. تصنع إندوراما في الوقت الحالي 17 طرازًا مختلفًا للثلاجات المنزلية ووحدات العرض المبردة والمجمدات. ويتم إنتاجها باستخدام 4 آلات لحقن البولي يوريثان (2 للحجيرات وواحدة للأبواب وواحدة للمجمدات) و8 خضخاضات وحوالي 70 قالب حقن تبادلية للحجيرات وسير واحد يشتمل على 7 مسكبات و 28 قالب تبادلي للأبواب. الحجيرات والأبواب تكون مسبقة التجميع ومسبقة التسخين على درجة حرارة 45 درجة مئوية، ويتم وضعها في القوالب يدويًا (وتسخينها بشكل مسبق أيضًا) وحقنها بالبولي يوريثان. وبعد 3 إلى 6 دقائق من الحقن، يتم فصل الحجيرة/الباب من القالب وإرسالها إلى عملية التجميع النهائية.

26. عملية تحويل إندوراما إلى استخدام السيكلوبنتان تشمل تركيب نظام خلط مسبق وخزان عازل للبوليولات ومضخات (234,500 دولار أمريكي)؛ وإعادة تهيئة آلة رغاوي واحدة عالية الضغط واستبدال آلتين إرغاء عالية الضغط بوحدات عالية الضغط بسعة مماثلة (520,000 دولار أمريكي)؛ وتعديل الخضخاضات والقوالب (300,000 دولار أمريكي)؛ وتركيب معدات وأنظمة ذات صلة بالسلامة لاستخدام السيكلوبنتان والأشغال المدنية (300,000 دولار أمريكي)؛ وتحسين النظام ونقل التكنولوجيا والتجارب ومراجعة السلامة (230,000 دولار أمريكي) والطوارئ. قدرت التكاليف التشغيلية الإضافية بـ 118,200 دولار أمريكي. والتكلفة الإجمالية للتحويل هي أمريكي) والطوارئ ولار أمريكي، 1,728,864 دولار أمريكي جاري طلبها للتمويل، وبفعالية تكلفة 9.7 دولار أمريكي/كغ. والمبلغ 241,244 دولار أمريكي المتبقي سوف يتم توزيعه كتمويل نظير عن طريق الشركة. علمًا بأن مدة تنفيذ المشروع 24 شهرًا. وتنفيذ المشروع كما هو مُقدَّم سوف يؤدي إلى إزالة 176.64 طن متري (19.43 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون) من الهيدروكلوروفلوروكربون-141 في البوليولات المسبقة الخلط المستوردة في الإكوادور.

13

<sup>2</sup> تمت الموافقة على 10/INV/09/FOA/ECU بمبلغ 665,000 دولار أمريكي للتخفيض بمقدار 51 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون من الكلوروفلوروكربون-11 في ثلاث شركات مصنعة للثلاجات المنزلية باستخدام ثاني أكسيد الكربون/ماء. وتم إدخال شركة رابعة (مافريكو) في المشروع خلال التنفيذ. وقامت كل شركة بتحويل موزع رغاوي واحد.

# إجمالي التكلفة بالنسبة للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

33. التكلفة الإجمالية للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية موضحة في جدول 4 أدناه:

جدول 4: تكلفة المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الإكوادور

المبالغ	اذ الأوزون)	<del>ي عي بإس درو</del> ن من قدرات استنف	<del>رو رود راد</del> الأثر (أطنا	- مهيرور الوكالة	برون ٢٠. العنصر العنصر
المطلوبة	المجموع	الهيدروكلورو	الهيدروككو		
(دولار	_	فلوروكربون_	روفلوروك		
أمريكي)		141ب	ربون-22		
					قطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء
26,000				اليونيب	تعزيز الإطار القانوني والإجراءات ذات الصلة بالمواد
					المستنفذة للأوزون
351,000				اليونيدو	المساعدة التقنية لكبار المستخدمين النهائيين في قطاع
					التبريد وتكييف الهواء
89,000				اليونيب	المساعدة التقنية لتعزيز مراقبة حركة المواد المستنفذة
					للأوزون
38,000				اليونيدو	المساعدة التقنية والمؤسسية لإدارة المعلومات ذات
					الصلة بالمواد المستنفذة للأوزون
126,000				اليونيدو	رصد وتقييم خطة إدارة إزالة المواد
					الهيدروكلوروفلوروكربونية
630,000	6.12		6.12		المجموع الفرعي لقطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء
					قطاع تصنيع الرغاوي
1,728,864	19.43 (*)	19.43 (*)		اليونيدو	تحويل إندوراما إس إيه إلى استخدام السيكلوبنتان
	. ,	, ,			(176.64 طن متري)
2,358,864	25.55	19.43 (*)	6.12		المجموع

(\*) الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليولات المستوردة المسبقة الخلط

# تعليقات الأمانة وتوصياتها

#### التعليقات

34. استعرضت الأمانة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للإكوادور في سياق المبادئ التوجيهية المتعلقة بإعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المقرر 39/54) ومعايير تمويل إزالة هذه المواد في قطاع الاستهلاك المتفق عليه في الاجتماع الستين (المقرر 44/60) والمقررات اللاحقة بشأن هذه الخطط وخطة أعمال الصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2011-2014. وقد ناقشت الأمانة المسائل التقنية والمتعلقة بالتكاليف مع اليونيدو واليونيب والتي تم تناولها بشكل مرض كما هو موضح باختصار أدناه.

# تنظيمات المواد المستنفدة للأوزون

35. أشارت الأمانة إلى أنه لم يتم إدراج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بعد في نظام تراخيص استيراد/تصدير المواد المستنفذة للأوزون في الإكوادور ولفتت انتباه اليونيدو إلى المقرر 39/54(هـ) الذي يتطلب التأكيد على تنفيذ معايير مراقبة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في القوانين واللوائح ونظام التراخيص كشرط مسبق لتمويل تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وأشارت اليونيدو إلى أنه تم طلب إدراج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في تشغيل نظام التراخيص الخاص بالمواد المستنفذة للأوزون من السجل الرسمي المجلس التجارة الخارجية والاستثمار، ويتوقع الموافقة عليه في أواخر نوفمبر/تشرين الثاني 2011 قبل الاجتماع الخامس والستين للجنة التنفيذية. ومع الإحاطة علمًا بتعهد حكومة الإكوادور بالتوسع في أنظمة تراخيص الاستيراد، تابعت الأمانة عملية الاستعراض. ومع ذلك، أبلغت اليونيدو بأنه إذا لم يكن قد تم إدراج المواد

الهيدروكلوروفلوروكربونية في نظام التراخيص قبل موعد الاجتماع الخامس والستين، سوف يتم تأجيل خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، ووافقت على ذلك.

## نقطة البداية لإجمالي تخفيض استهلاك المواد الهيدر وكلور وفلور وكربونية

36. قدَّرت خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية خط أساس استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية خط أساس استهلاك المعتبار الهيدروكلوروفلوروكربونية للامتثال بـ 41.83 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون، وهو ما أخذ بعين الاعتبار الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليولات المستوردة المسبقة الخلط. ومع ذلك فإن خط الأساس للامتثال، بناء على استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المبلغ عنه بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال، لم يأخذ بعين الاعتبار كمية الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليولات المستوردة المسبقة الخلط، تم تأسيسه على 17.49 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون.

37. بناء على المقرر 44/60 (ب) (المتعلق بنقطة البداية لإجمالي التخفيض في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية) و 47/61 (المتعلق بالاستهلاك الناتج عن الهيدروكلوروفلوروكربونية) و 47/61 (المتعلق بالاستهلاك الناتج عن الهيدروكلوروفلوروكربونية الأوزون، البوليولات المستوردة المسبقة الخلط)، فإن نقطة البداية للإكوادور هي 38.16 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون، محسوبة كخط أساس للمواد الهيدروكلوروفلوركربونية للامتثال مُحدد بموجب المادة 7 على 17.49 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون زائد متوسط كمية الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليولات المستوردة المسبقة الخلط للفترة 2007-2009 البالغ 20.67 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون.

## المسائل التقنية والمتعلقة بالتكلفة ذات الصلة بقطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء

88. استعرضت الأمانة الأنشطة المقترحة لقطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء في ضوء حالة التنفيذ لخطة الإزالة الوطنية في الإكوادور. وقد تقدَّمت حكومة الإكوادور إلى الاجتماع الخامس والستين بنقرير مرحلي حول تنفيذ خطة الإزالة الوطنية للمواد الكلوروفلوروكربونية قبل 1 يناير/كانون الثاني التمت الإشارة إلى أنه على الرغم من تحقق الإزالة الكاملة للمواد الكلوروفلوروكربونية قبل 1 يناير/كانون الثاني 2010، لكن لايزال توجد أنشطة لخطة الإزالة الوطنية لم تبدأ بعد. وعلاوة على ذلك، أشارت التقارير المرحلية المقدمة عن طريق اليونيدو واليونيب إلى الاجتماع الرابع والستين إلى أنه اعتبارًا من ديسمبر/كانون الأول 2010، كان يوجد رصيد غير منفق قدر بـ 465,339 دولار أمريكي (272,184 دولار أمريكي مع اليونيدو و 193,155 دولار أمريكي مع اليونيدو وقت تقديم خطة إدارة ولار أمريكي مع اليونيدو المسؤولية عنه سوف دولار أمريكي مع اليونيدو المسؤولية عنه سوف إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروفلوروكربونية وأن عنصر المساعدة التقنية الذي تتولى اليونيدو المسؤولية عنه سوف يستكمل قبل ديسمبر/كانون الأول 2011. كما أبلغ اليونيب عن أن الاتفاق المبرم بينه وبين حكومة الإكوادور تم التوقيع عليه في سبتمبر/أيلول 2011 وسوف يتم تنفيذ الأنشطة التالية قبل مارس/آذار 2012: تدريب الفنيين المواء و200 دولار أمريكي)؛ وتدقيق التقارير والطوارئ (2000 دولار أمريكي)؛ وتدقيق التقارير والطوارئ (2000 دولار أمريكي).

39. مع التسليم بالوضع الحالي في تنفيذ خطة الإزالة الوطنية، اقترحت الأمانة أنه بدلاً من وجود خطة عمل مغفصلة، يجب إعادة تركيز الأنشطة المتبقية المصاحبة لخطة الإزالة الوطنية على إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وافقت اليونيدو واليونيب على هذا المقترح وقدَّمت خطة عمل معدَّلة. والمبالغ المتبقية من خطة الإزالة الوطنية سوف تُستخدم للتوسع في اعتماد التبريد والتدريب على بدائل المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لـ 120 فني إضافي وإضافة ورشتي عمل للتدريب المخصص على نظام التراخيص لـ 40 موظف جمارك من المستوى المتوسط في كويتو وغواياكيل وإضافة وحدة تدريب معيارية لتشغيل مراكز الاسترداد وإعادة التدوير والاستصلاح. وعلاوة على ذلك، أكّد اليونيب على أن الرصيد غير المنفق من خطة الإزالة الوطنية سوف يسمح بالبدء على الفور في تنفيذ الأنشطة المذكورة أعلاه عندما يصبح التمويل الخاص بخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية متاحًا للبلد. وسوف تُستكمل جميع عناصر خطة الإزالة الوطنية قبل يوليو/تموز 2012.

40. بناء على طلب تعديل المساعدة التقنية للمستخدمين النهائيين المقترحة في المرحلة الأولى من خطة إدارة الإزالة النهائية، أشارت اليونيدو إلى أن هذا العنصر سوف يُركز على شركات خدمة التبريد وتكييف الهواء البالغ عددها 39 شركة تُعد أكبر مستهلكين للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في البلاد. يهدف المشروع إلى التقليل من استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية عن طريق توفير التدريب والاعتماد للفنيين التابعين لكل شركة، بالإضافة إلى مجموعة من أدوات الخدمة الأساسية. وسوف يساعد أيضًا كبار المستخدمين النهائيين (مثل المتاجر الكبرى وسلاسل الفنادق) في التقليل من استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وتكاليف صيانة المعدات من خلال الممارسات السليمة. سوف يُستكمل مشروع المساعدة التقنية بتحديث الإطار القانوني لإدخال حصص المواد الهيدروكلوروفلوروفلوروكربونية ومراقبة واردات الأجهزة المعتمدة على هذه المواد، والتنظيم الخاص بالتعامل مع غازات التبريد ونقلها وإعادة تدويرها واستصلاحها وتخزينها، ودعم إدارة الجمارك.

41. مع الأخذ بعين الاعتبار الطبيعة الانبعاثية لاستخدام الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في شطف دوائر التبريد خلال الخدمة، تعهدت حكومة الإكوادور بأن تحقق، خلال المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروفلوروكربون-141ب المستخدم في الهيدروكلوروفلوروفلوروكربون-141ب المستخدم في هذا الغرض، وحظر استيراد أي شحنات سائبة من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب اعتبارًا من يناير/كانون الثاني 2017.

## المسائل التقنية والمرتبطة بالتكلفة فيما يتعلق بقطاع الرغاوي

في محاولة منها لتبرير الحاجة إلى تحويل شركات الرغاوي إلى تكنولوجيا بديلة في الوقت الحالي، حيث أن الهيدر وكلور وفلور وكربون-141ب في البوليولات المستوردة المسبقة الخلط لا يُعتبر جزءاً من استهلاك الإكوادور، أشارت اليونيدو إلى أن تحويل إندور آما كان ضروريًا لأنه كان يتم تحويل الشركات المنافسة في المنطقة إلى تقنيات غير معتمدة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وهو ما يجعل البلد في وضع غير مؤات. وشركة إندوراما، التي تُعتبر أيضًا أكبر مستهلك للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البلد، عبَّرْت عنَّ اهتمامها بالتحول إلى السيكلوبنتانَ واستعدادها لتوفير تمويل النظير المطلوب لإنجاح عملية إدخال تكنولوجيا غير معتمدة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وبالإضافة إلى ذلك فإن حكومة الإكوادور مهتمة بمساعدة إندوراما في التحول بأسرع ما يمكن لأنها ستقدم برنامجًا حكوميًا متعلقًا بفعالية الطاقة سوف يتم بموجبه استبدال 330,000 ثلاجة منزلية. سوف ينتج عن البرنامج تجنب انبعاث 174,115 أطنان من مكافئ ثاني أكسيد الكربون في الغلاف الجوي لأن هذه الوحدات سوف يتم تصنيعها باستخدام رغاوي السيكلوبنتان. وباقى شركات الرغاوي، المصنفة كشركات صغيرة ومتوسطة، التي يبلغ إجمالي استهلاكها 51.93 طن متري (5.71 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون) من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب سوف يتم تحويلها في المستقبِّل عندما توجد تقنيات مثبتة فعالة التكلفة ومتاحة تجاريًا وذات إمكانيات منخفضة للاحترار العالمي. سوف تقدم الحكومة خلال المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية مقترحًا بتحويل هذه الشركات الصغيرة والمتوسطة (بتكلفة مقدرة 507,871 دو لار أمريكي باستخدام حد فعالية التكلفة للرغاوي كمرجع). وبموجب المقرر 47/61 (ج) (4) للجنة التنفيذية، تتعهد حكومة الإكو أدور بحظر واردات الهيدروكلوروفأوروكربون-141ب في البوليولات المستوردة المسبقة الخلط بمجرد اكتمال المشاربع

43. تم استعراض مشروع الاستثمار في قطاع الرغاوي في ضوء المقرران 47/61 و 15/63. وخط الأساس لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لإندوراما تم ضبطه من الاستهلاك الأخير المقترح (176.64 طن متري).

44. في استعراض المقترح الخاص بإندوراما، تمت الإشارة إلى أن أحد موزعات الرغاوي في المصنع لم يكن مؤهلاً للتمويل لأنه تم تركيبه بعد 2007. كما تمت الإشارة إلى وجود موزع رغاوي آخر غير مؤهل لأن الشركة كانت قد تلقت التمويل بالفعل لتحويله إلى ثاني أكسيد الكربون/الماء (كما هو موضح في الفقرة 13). وأشارت اليونيدو إلى أن الميزانية المقترحة لا تشمل بالفعل موزع الرغاوي الذي تم تركيبه بعد 2007، كما تمت إزالة موزع الرغاوي الآخر والعناصر ذات الصلة به من التكلفة الرأسمالية الإضافية.

24. المسائل الأخرى ذات الصلة بالتكلفة تمت مناقشتها وتناولها بشكل مرض. كما تم تخفيض تكلفة صهريج تخزين البنتان إلى 70,000 دولار أمريكي؛ وتم تقليل عدد تعديلات الخضخاضات والقوالب، وهو ما يخفض التكاليف إلى 170,000 دولار أمريكي؛ وتم ترشيد تحسين أنابيب التوصيل والنظام. ذلك مع العلم بأنه تم ضبط التكاليف التشغيلية الإضافية بناء على مستوى استهلاك الهيدروكلوروفلوركربون-141ب لفترة 2007-2009 والتمويل الخاص بالخطوط المؤهلة إلى 74,557 دولار أمريكي. وقد بلغت التكلفة الإجمالية الموافق عليها للمشروع الخاص بالخطوط المؤهلة إلى 1,363,152 دولار أمريكي. ومع ذلك، مع التسليم بحد فعالية التكلفة لمشاريع تحويل الرغاوي البالغ 9.79 دولار أمريكي الإجمالي المتاح لهذا المشروع هو 1,331,440 دولار أمريكي، مع الرصيد المتبقي البالغ 638,868 دولار أمريكي الذي ستغطيه إندوراما (بما في ذلك تحويل الخطين غير المؤهلين). وفي حين أن فعالية التكلفة البالغة 9.79 دولار أمريكي/كغ محسوبة بناء على الكمية البالغة 136 طن متري (متوسط 2007-فعالية التكلفة البالغة 2016 طن متري (متوسط 176.64 طن متري (استهلاك 2010)، وهو ما يؤدي إلى فعالية تكلفة 7.53 دولار أمريكي/كغ.

## التكلفة العامة المراجعة للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدر وكلور وفلور وكربونية

46. التكلفة الإجمالية المراجعة للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية موضحة في جدول 5 أدناه:

جدول 5: التكلفة العامة المراجعة للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

المبالغ المطلوبة		<u>رو ورو ورور</u> ن من قدرات استنف		الوكالة	بون و: العنصر العنصر
ردولار أمريكي)	(0000	و ل الأثر	, , ,	•	
( , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	المجموع	الهيدروكلوروفلورو كربون-141ب	الهيدروكلورو فلوروكربون- 22		
					قطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء
26,000				اليونيب	تعزيز الإطار القانوني والإجراءات ذات الصلة
					بالمواد المستنفذة للأوزون
351,000				اليونيدو	المساعدة التقنية لكبار المستخدمين النهائيين في
					قطاع التبريد وتكييف الهواء
89,000				اليونيب	المساعدة التقنية لتعزيز مراقبة حركة المواد
					المستنفذة للأوزون
38,000				اليونيدو	المساعدة التقنية والمؤسسية لإدارة المعلومات
					ذات الصلة بالمواد المستنفذة للأوزون
126,000				اليونيدو	رصد وتقييم خطة إدارة إزالة المواد
					الهيدروكلوروفلوروكربونية
630,000	6.12	0.62	5.50		المجموع الفرعي لقطاع خدمة التبريد وتكييف
					الهواء
					قطاع تصنيع الرغاوي
1,331,440	14.96(*)	14.96(*)		اليونيدو	تحويل إندوراما إس إيه إلى استخدام السيكلوبنتان
					(136 طن متري)
1,961,440	21.08	15.58	5.50		المجموع

(\*) الهيدر وكلور وفلور وكربون-141ب في البوليو لات المستوردة المسبقة الخلط

#### الأثر على المناخ

47. حساب الأثر على المناخ للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليولات المستوردة المسبقة الخلط المطلوب إزالته من تحويل إندوراما يكون كالتالي: سوف تتم إزالة 136 طن متري من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب (متوسط استهلاك 2007-2009)، و 28 طن متري من السيكلوبنتان، وسوف يتم تجنب انبعاث 96,900 طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون في الغلاف الجوي (جدول 6). وعلاوة على ذلك فإن إزالة الكمية البالغة 5.60 طن متري من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المستخدمة في شطف دوائر التبريد سوف تساعد في تجنب انبعاث 4,060 طن 4,060

مكافئ ثاني أكسيد	طن/سنة	إمكانية الاحترار	المادة
الكربون (طن/سنة)		العالمي	
			قبل التحويل
98,600	136	725	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب
			بعد التحويل
1,700	85	20	السيكلوبنتان
-96,900			صافي التأثير

48. إن أنشطة المساعدة التقنية المقترحة في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، التي تتضمن إلى ممارسات أفضل للخدمة وإنفاذ إجراءات مراقبة استيراد المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، ستؤدي إلى خفض كمية الهيدروكلوروفلوروكربون-22 لا ينبعث نتيجة ممارسات تبريد أفضل يؤدي إلى وفورات قدرها نحو 1.8 طن من الهيدروكلوروفلوروكربون. وعلى الرغم من أن خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لم تشمل حساب الأثر على المناخ، لكن عزم حكومة الإكوادور على تعزيز بدائل ذات إمكانيات منخفضة للاحترار العالمي في قطاع الرغاوي، بالإضافة إلى تخفيض الانبعاثات المحسوبة بالأطنان من مكافئ ثاني أكسيد الكربون في قطاع الرغاوي، تشير إلى احتمال تحقيق البلد لتخفيضات في الانبعاثات المتسربة في الغلاف الجوي تبلغ 6,876.1 طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون كما هي مُقدَّرة في خطة أعمال 2011-2014. غير أنه في الوقت الحالي، لا تستطيع الأمانة أن تقدر الأثر على المناخ كميا. ويمكن تحديد الأثر من خلال تقييم تقارير التنفيذ عن طريق جملة أمور منها مقارنة مستويات غازات التبريد التي أبلغ عن استردادها وإعادة تدويرها وعدد الفنيين الذين تم تدريبهم والمعدات القائمة على عازات التبريد التي أبلغ عن استردادها وإعادة تدويرها وعدد الفنيين الذين تم تدريبهم والمعدات القائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون-22 التي أعيدت تهيئتها.

# التمويل المشترك

49. استجابة للمقرر 39/54(ح) بشأن الحوافز المالية والإمكانيات المحتملة لموارد إضافية لتحقيق الحد الأقصى من المنافع البيئية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية عملا بالفقرة 11(ب) من المقرر 6/XIX الصادر عن الاجتماع التاسع عشر للأطراف، أشارت اليونيدو إلى أن شركة إندوراما سوف تسهم بتمويل نظير يبلغ الصادر عن الاجتماع التاسع عشر للأطراف، أشارت اليونيدو إلى أن شركة إندوراما سوف تسهم بتمويل نظير يبلغ 638,668 دولار أمريكي لتحويل المصنع التابع لها إلى استخدام السيكلوبنتان. وعلاوة على ذلك، تسعى حكومة الإكوادور إلى خلق أوجه تآزر على المدى القصير والمتوسط بين تخفيض المواد المستنفذة للأوزون وتحسين فعالية التمويل الذي سيساعد في تحقيق كلا الهدفين.

## خطة أعمال الصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2011-2014

50. يطلب كل من اليونيدو واليونيب مبلغ 1,961,440 دولار أمريكي زائد تكاليف الدعم لتنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وإجمالي المبلغ المطلوب للفترة 2011-2014 البالغ من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وإجمالي المبلغ الوارد في خطة الأعمال. السبب في ذلك هو أن خطة الأعمال تنبأت بتخفيض أكبر للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في قطاع الرغاوي (30.4 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون).

51. واستنادا إلى خط أساس الاستهلاك المقدر للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع الخدمة البالغ 320.85 طن متري، فإن مخصصات الإكوادور حتى إزالة عام 2020 ينبغي أن تكون 630,000 دولار أمريكي بما يتسق مع المقرر 44/60، زائد التمويل الخاص بمشروع الاستثمار الذي يُعتبر البلد مؤهلاً له.

## مشروع الاتفاق

52. يحتوي المرفق الأول بالوثيقة الحالية على مشروع اتفاق بين حكومة الإكوادور واللجنة التنفيذية لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

#### التوصيات

- 53. في حال تأكيد حكومة الإكوادور على أنها أدخلت بالفعل المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في نظام تراخيص واردات المواد المستنفذة للأوزون الخاص بها، قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تنظر في:
- (أ) الموافقة، من حيث المبدأ، على المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للإكوادور للفترة من 2011 إلى 2020 لتحقيق التخفيض بنسبة 35 في المائة في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوركربونية، بمبلغ 2,114,873 دولار أمريكي، ويشمل 1,846,440 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 14,950 دولار أمريكي لليونيدو، و000,111 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 14,950 دولار أمريكي لليونيب، مع التفاهم على أن:
- (1) قُدم مبلغ 630,000 دولار أمريكي لمعالجة استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع خدمة التبريد وصولا حتى تخفيض نسبته 35 في المائة في عام 2020 بما يتسق مع المقرر 644/60؛ و
- (2) قدم مبلغ 1,331,440 دولار أمريكي لعنصر الاستثمار لإزالة 14.96 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليولات المستوردة المسبقة الخلط المستخدمة في قطاع تصنيع الرغاوي؛ و
- (ب) ملاحظة أن حكومة الإكوادور وافقت على أن يكون خط الأساس المقدر البالغ 17.49 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون المحسوب باستخدام الاستهلاك الفعلي البالغ 20.65 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون و 14.32 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون المبلغ عنه لأعوام 2009 و2010 على التوالي بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال، زائد 20.67 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون من الهيدروكلوروفلوركربون-141ب في أنظمة البوليولات المستوردة المسبقة الخلط، مما يؤدي إلى 38.16 أطنان من قدرات استنفاذ الأوزون، هو نقطة البداية لإجمالي التخفيض المستدام في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في البلد؛
- (ج) خصم 21.08 طن من قدرات استنفاد الأوزون من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من نقطة البداية لإجمالي التخفيض المستدام في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛

- (د) الموافقة على مشروع الاتفاق بين الإكوادور واللجنة التنفيذية لتحقيق التخفيض في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية كما هو موضح في المرفق الأول بالوثيقة الحالية؛
- (ه) مطالبة أمانة الصندوق، بعد معرفة بيانات خط الأساس، بتعديل مشروع التذبيل 2-ألف من الاتفاق لإدراج أرقام الحد الأقصى من الاستهلاك المسموح به، وإخطار اللجنة التنفيذية بما ينتج من تغيير في مستويات أقصى استهلاك مسموح به وأي أثر محتمل يتعلق بذلك على مستوى التمويل المؤهل، مع أي تعديلات يتعين إجراؤها عند تقديم الشريحة التالية؛ و
- (و) الموافقة على الشريحة الأولى من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للإكوادور وخطة التنفيذ ذات الصلة بمبلغ 1,680,736 دولار أمريكي، ويشمل 1,531,940 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 3,900 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 3,900 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 3,900 دولار أمريكي لليونيب.

## المرفق الأول

# مشروع اتفاق بين حكومة إكوادور واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف بشأن تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

- 1- يمثّل هذا الاتفاق التفاهم بين حكومة إكوادور ("البلد") واللجنة التنفيذية فيما يتعلق بإجراء تخفيض في الاستعمال المراقب للمواد المستنفدة للأوزون المحدّدة في التذييل 1- ألف ("الموادّ") إلى كمية ثابتة قدرها 11.37 من أطنان قدرات استنفاد الأوزون بحلول 1 يناير / كانون الثاني 2020 بما يتماشى مع الجداول الزمنية لبروتوكول مونتريال على أساس أن هذا الرقم سوف يجري تنقيحه مرة واحدة، بعد تحديد خط الأساس للاستهلاك اللازم للامتثال بناء على بيانات المادة 7، مع تعديل التمويل تبعا لذلك، وفقا للمقرر 44/60.
- 2- يوافق البلد على الالتزام بحدود الاستهلاك السنوي للمواد على النحو المبيّن في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2- ألف ("الأهداف والتمويل") فضلا عن الجدول الزمني للتخفيض ببروتوكول مونتريال لجميع المواد المشار إليها في التذييل 1-ألف ويقبل البلد أنّه، بقبوله هذا الاتفاق ووفاء اللجنة التنفيذية بتعهّداتها بالتمويل المحددة في الفقرة 3، يفقد الحق في طلب أو تلقي مزيد من التمويل من الصندوق المتعدد الأطراف بالنسبة لأي استهلاك للمواد يتجاوز المستوى المحدد في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2-ألف باعتباره الخطوة النهائية في التخفيضات بموجب هذا الاتفاق لجميع المواد المستنفدة للأوزون المحددة في التذييل 1-ألف، وفيما يتعلق بأي استهلاك يتجاوز المستوى المحدد لكل مادة في الصفوف الأفقية 4-1-3 و4-2-3 و4-3-3 و4-3-5 (الاستهلاك المؤهل المتبقي) من المواد.
- 3- رهناً بامتثال البلد لالتزاماته المحددة في هذا الاتفاق، توافق اللجنة التنفيذية، من حيث المبدأ، على توفير التمويل المحدّد في الصف الأفقي 3-1 من التنييل 2- ألف للبلد. وستوفر اللجنة التنفيذية هذا التمويل، من حيث المبدأ، في اجتماعات اللجنة التنفيذية المحدّدة في التنييل 3- ألف ("جدول زمني للموافقة على التمويل").
- 4- يوافق البلد على تنفيذ هذا الاتفاق وفقا للخطط القطاعية المقدمة لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. ووفقا للفقرة الفرعية 5(ب) من هذا الاتفاق، سوف يقبل البلد إجراء تحقق مستقل من تحقيق حدود الاستهلاك المذكورة للمواد كما يأتي في الصف 2.1 من التذييل 2-ألف من هذا الاتفاق. وسيجرى التحقيق المشار إليه أعلاه بتكليف من الوكالة الثنائية أو المنفذة المعنية.
- 5- ستمتنع اللجنة التنفيذية عن تقديم التمويل وفقاً للجدول الزمني للموافقة على التمويل في حالة عدم وفاء البلد
   بالشروط التالية ثمانية أسابيع قبل اجتماع اللجنة التنفيذية المحدد في الجدول الزمني للموافقة على التمويل:
- (أ) أن يكون البلد قد حقق الأهداف المحددة في الصف 1-2 من التنييل 2-ألف لجميع السنوات المعنيّة. والسنوات المعنية هي جميع السنوات منذ السنة التي تمت فيها الموافقة على هذا الاتفاق. وتستثنى السنوات التي يوجد فيها التزام بالإبلاغ ببيانات البرامج القطرية في تاريخ انعقاد اجتماع اللجنة التنفيذية الذي يقدم فيه طلب التمويل؛
- (ب) أن يتم التحقق بشكل مستقل من تحقيق هذه الأهداف، إلا إذا قررت اللجنة التنفيذية أن هذا التحقق غير مطلوب؛
- (ج) أن يكون البلد قد قدم تقارير التنفيذ السنوية على هيئة التنبيل 4-ألف ("شكل تقارير وخطط التنفيذ") تغطى كل سنة من السنوات التقويمية السابقة، وتشير إلى أنه قد حقق مستوى متقدم من التنفيذ

- للأنشطة التي شُرع فيها في الشرائح الموافق عليها سابقا وأن معدل صرف التمويل المتاح من الشريحة الموافق عليها سابقا يزيد عن 20 في المائة وأن الشرائح الأخرى الموافق عليها قد صرفت بالكامل؛
- (د) أن يكون البلد قد قدّم خطة تنفيذ سنوية على هيئة التذييل 4- ألف تغطي كل سنة تقويمية حتى نهاية السنة التي يُطلب فيها تمويل الشريحة التالية بمقتضى الجدول الزمني للتمويل، أو حتى موعد اكتمال جميع الأنشطة الواردة فيه في حالة الشريحة الأخيرة؛
- (ه) أن تكون الحكومة قدمت ما يفيد، بالنسبة إلى جميع الطلبات المقدمة إلى الاجتماع الثامن والستين وما بعده، بوجود نظام وطني منفذ للتراخيص والحصص فيما يتعلق بالواردات من المواد الهيدروكلوروفلوروفلوروكربونية، وعندما ينطبق الأمر، بالإنتاج والصادرات، وبأن النظام يضمن امتثال البلد للجدول الزمني لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروفلوروكربونية المنصوص عليه في بروتوكول مونتريال لمدة هذا الاتفاق.
- 6- سوف يضمن البلد إجراء رصد دقيق لأنشطت بمقتضى هذا الاتفاق. وسوف ترصد المؤسّسات المحدّدة في التنبيل 5- ألف ("مؤسّسات الرصد والأدوار") وتبلغ عن تنفيذ الأنشطة التي تتضمنها خطط التنفيذ السنوية السابقة وفقاً لأدوارها ومسؤولياتها المحدّدة في التذبيل 5-ألف. وسيخضع هذا الرصد أيضاً للتحقّق المستقّل على النحو المبيّن في الفقرة 4 أعلاه.
- 7- وتوافق اللجنة التنفيذية على أن تكون لدى البلد مرونة في إعادة تخصيص المبالغ الموافق عليها، أو جزء من هذه المبالغ وفقاً لتغيّر الظروف، من أجل تحقيق أسلس خفض في الاستهلاك وإزالة للمواد المحددة في التنبيل 1-ألف:
- (أ) إعادات التخصيص المصنّفة كتعديلات رئيسيّة يجب أن تُوَثّق مسبقاً إما في خطة تنفيذ سنوية مقدمة حسبما هو متوقع في الفقرة الفرعية 5 (د) أعلاه أو كتنقيح لخطة تنفيذ سنوية قائمة تقدم ثمانية أسابيع قبل أي اجتماع للجنة التنفيذية للموافقة عليها. وتتعلق التغييرات الرئيسية بما يلي:
  - (1) المسائل التي يمكن أن تتعلق بقواعد أو سياسات الصندوق المتعدد الأطراف؛
    - (2) التغييرات التي تؤدي إلى تعديل أي شرط من شروط هذا الاتفاق؛
- (3) التغييرات في المستويات السنوية للتمويل المخصص لفرادى الوكالات الثنائية أو المنفذة لمختلف الشرائح؛
- (4) تقديم تمويل إلى البرامج أو الأنشطة غير المدرجة في خطة التنفيذ السنوية المعتمدة الحالية، أو إزالة أي نشاط من خطة التنفيذ السنوية، تزيد تكاليفه عن 30 في المائة من مجموع تكاليف آخر شريحة موافق عليها؟
- (ب) إعادات التخصيص غير المصنّفة كتعديلات رئيسية، فيمكن إدماجها في خطة التنفيذ السنوية الموافق عليها، والتي تكون عندئذ قيد التنفيذ، ويتمّ إبلاغ اللجنة التنفيذية بشأنها في تقرير التنفيذ السنوي اللاحق؛
- (ج) إذا قرر البلد أثناء تنفيذ هذا الاتفاق إدخال تكنولوجيا بديلة غير التكنولوجيا المقترحة في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموافق عليها، يتعين الحصول على موافقة اللجنة التنفيذية كجزء من خطة تنفيذ سنوية أو تنقيح للخطة الموافق عليها. ويجب أن يُحدد في الطلب المقدم لتغيير التكنولوجيا التكاليف الإضافية المرتبطة بها والأثر المحتمل على المناخ وأي اختلاف في أطنان قدرات استنفاد الأوزون التي سيتم إزالتها، حسبما ينطبق الأمر. ويوافق البلد على أن الوفورات

- المحتملة في التكاليف الإضافية المتعلقة بتغيير التكنولوجيا ستؤدي إلى خفض مستوى التمويل الشامل بموجب هذا الاتفاق وفقا لذلك؛
- (د) سوف تعاد أي مبالغ متبقية إلى الصندوق المتعدد الأطراف لدى الانتهاء من الشريحة الأخيرة المتوقعة بموجب هذا الاتفاق.
- 8- سوف يُولى الاهتمام على وجه التحديد لتنفيذ الأنشطة في القطاع الفرعي لخدمات التبريد، وبصفة خاصة لما يلى:
- أن يستعمل البلد المرونة المتاحة بموجب هذا الاتفاق لمعالجة الاحتياجات الخاصة التي قد تطرأ
   خلال تنفيذ المشروع؛
- (ب) أن يأخذ البلد والوكالات الثنائية والمنفذة المعنية بعين الاعتبار الكامل الشروط الواردة بالمقررين 100/41 و6/49 خلال تنفيذ الخطة.
- 9- يوافق البلد على تحمل المسؤولية الشاملة عن إدارة وتنفيذ هذا الاتفاق وعن كافة الأنشطة التي يقوم بها أو التي يُضطلع بها نيابة عنه من أجل الوفاء بالالتزامات بموجب هذا الاتفاق. وقد وافقت اليونيدو على أن تكون الوكالة المنفذة الرئيسية ("الوكالة المنفذة الرئيسية") ووافق اليونيب على أن يكون الوكالة المنفذة المتعاونة (الوكالة المنفذة المتعاونة) تحت إشراف الوكالة المنفذة الرئيسية فيما يتعلق بأنشطة البلد بموجب هذا الاتفاق. ويُوافق البلد على عمليات التقييم الدورية التي قد تُجري في إطار برامج أعمال الرصد والتقييم التابعة للصندوق المتعدد الأطراف أو في إطار برنامج التقييم التابعة المتعدد الأطراف أو في إطار برنامج التقييم التابعة التنفيذة المشتركة في هذا الاتفاق.
- 10- ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن ضمان التخطيط المنسق لجميع الأنشطة وتنفيذها والإبلاغ عنها بموجب هذا الاتفاق، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر التحقق المستقل وفقا للفقرة الفرعية 5 (ب). وتشمل هذه المسؤولية ضرورة التنسيق مع الوكالة المنفذة المتعاونة لضمان التوقيت والتتابع الملائمين للأنشطة في التنفيذ. وستقوم الوكالة المنفذة المتعاونة بدعم الوكالة المنفذة الرئيسية عن طريق تنفيذ الأنشطة المنصوص عليها في قائمة التذييل 6-باء في إطار التنسيق الشامل من جانب الوكالة المنفذة الرئيسية. وقد توصلت الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المتعاونة إلى توافق في الأراء بشأن الترتيبات بين الوكالتين المتعلقة بالتخطيط والإبلاغ والمسؤوليات الداخلة في إطار هذا الاتفاق تبسيرا لتنفيذ الخطة بشكل منسق، بما في ذلك عقد اجتماعات منتظمة للتنسيق. وتوافق اللجنة التنفيذية من حيث المبدأ، على تزويد الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة بالرسوم المبينة في الصفين الأفقيين 2-2 و 2-4 من التذبيل 2-ألف.

11- في حال عدم تمكّن البلد، لأي سبب من الأسباب، من تحقيق الأهداف المتعلقة بإزالة المواد المحددة في الصف الأفقي 1-2 من التنييل 2-ألف، أو عجزه على أي وجه آخر عن الامتثال لهذا الاتفاق، فعندئذ يقبل البلد بأنه لن يحقّ له الحصول على التمويل وفقاً لجدول الموافقة على التمويل. ويحق للجنة التنفيذية، حسب تقديرها، أن تعيد التمويل إلى وضعه وفقاً لجدول زمني منقح للموافقة على التمويل تحدّده اللجنة التنفيذية بعد أن يبرهن البلد على وفائه بكافة التزاماته التي كان من المقرر أن تتحقق قبل تسلم شريحة التمويل التالية في إطار جدول الموافقة على التمويل. ويعترف البلد بأنه يجوز للجنة التنفيذية أن تخفض قيمة التمويل بالقيمة المحدّدة في التنبيل 7- ألف ("تخفيضات في التمويل بسبب عدم الامتثال")، عن كل كيلوغرام من تخفيضات الاستهلاك غير المُنجزة في أي سنة من السنوات، التمويل بسبب عدم المتثال البلد لهذا الاتفاق مقدرة بأطنان قدرات استنفاد الأوزون. وسوف تناقش اللجنة التنفيذية كل حالة من حالات عدم امتثال البلد لهذا الاتفاق على حدة، وتتخذ إزاءها القرارات ذات الصلة. وبعد اتخاذ هذه القرارات، لن تشكل الحالة المعنية عائقا أمام الشرائح المقبلة وفقا للفقرة 5 أعلاه.

12- لن تخضع عناصر تمويل هذا الاتفاق للتعديل على أساس أي قرار للجنة التنفيذية في المستقبل قد يؤثر على تمويل أية مشروعات أخرى في قطاعات الاستهلاك أو أي أنشطة أخرى ذات صلة في البلد.

13- سوف يستجيب البلد لأي طلب معقول من اللجنة التنفيذية ومن الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة المتعاونة لتيسير تنفيذ هذا الاتفاق. وبنوع خاص عليه أن يتيح للوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة الإطلاع على المعلومات الضرورية للتحقق من الامتثال لهذا الاتفاق.

14- يتم إنجاز المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والاتفاق المقترن بها في نهاية السنة التالية لآخر سنة يحدد فيها حد أقصى مسموح به لإجمالي مستوى الاستهلاك في التنبيل 2-ألف. وفي حالة بقاء أنشطة معلقة جرى التنبؤ بها في الخطة والتنقيحات التالية عليها وفقا للفقرة الفرعية 5(c) والفقرة 7، فسيرجأ إتمامها حتى نهاية السنة المالية لتنفيذ الأنشطة المتبقية. وستستمر أنشطة الإبلاغ المنصوص عليها في الفقرات الفرعية 1(c) و1(c) و1(c) من التنبيل 4-ألف إلى حين إتمامها إلا إذا حددت اللجنة التنفيذية خلاف ذلك.

15- تنفذ جميع الشروط المحدّدة في هذا الاتفاق حصراً ضمن سياق بروتوكول مونتريال وعلى النحو المبيّن في هذا الاتفاق. وكافة المصطلحات المستعملة في هذا الاتفاق لها المعنى المنسوب إليها في البروتوكول، ما لم تحدد اللجنة التنفيذية غير ذلك.

#### تذييلات

#### التذبيل 1- ألف: المواد

نقطة البدء لإجمالي التخفيضات في الاستهلاك	المجموعة	المرفق	المادة
(بأطنان قدرات استنفاد الأوزون)			
16.51	الأولى	جيم	الهيدروكلوروفلوروكربون-22
0.62	الأولى	جيم	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب
0.27	الأولى	جيم	الهيدروكلوروفلوروكربون-123
0.09	الأولى	جيم	الهيدروكلوروفلوروكربون–142ب
20.67			الهيدروكلوروفلوروكربون–141ب (1)
38.16			المجموع

(1) استنادا إلى متوسط الفترة 2007-2009 من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجود في البوليولات السابقة الخلط المستوردة (ارجع إلى التذييل 8-ألف)

# التذييل 2- ألف: الأهداف والتمويل

Total	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	المفردات	الصف
لا يوجد	11.37	15.74	15.74	15.74	15.74	15.74	17.49	17.49	لا يوجد	لا يوجد	جدول تخفیضات بروتوکول مونتریال	1-1
											برونوخون موندريان المرفق جيم،	
											المجموعة الأولى (أطنان قدرات	
											اُستهلاك الأوزون)	
لا يوجد	11.37	15.74	15.74	15.74	15.74	15.74	17.49	17.49	لا يوجد	لا يوجد	الحد الأقصى المسموح به	2-1
											للاستهلاك الكلى من	
											مواد المرفق جيم، المجموعة الأولى	
											(أطنان قدرات	
1 846 440	55 000	0	86 500	0	86 500		0	86 500	0	1 531 940	استهلاك الأوزون) التمويل المتفق عليه	1-2
10.01.0	22 000		00 200	v	00200			0000		10017.0	للوكالة المنفذة	1 2
											الرئيسية (اليونيدو) (دولار أمريكي)	
138 483	4 125	0	6 487	0	6 487	0	0	6 488	0	114 896	تكاليف دعم الوكالة	2-2
											المنفذة الرئيسية (دولار أمريكي)	
115 000	10 000	0	25 000	0	30 000		0	20 000	0	30 000	التمويل الموافق عليه	3-2
											للوكالة المنفذة المتعاونة (اليونيب)	
14 950	1 300	0	3 250	0	3 900	0	0	2 600	0	3 900	(دولار أمريكي) تكاليف دعم الوكالة	4.2
14 950	1 300	U	3 230	U	3 900	0	U	2 600	0	3 900	تكاليف دعم الوكالة المنفذة المتعاونة	4-2
1 961 440	65 000	0	111 500	0	116 500	0	0	106 500	0	1 561 940	(دو لار أمريكي) إجمالي التمويل المتفق	1-3
1 901 440	03 000	U	111 300	U	110 300	0	U	100 300	0	1 301 940	عليه (دو لار أمريكي)	
153 433	5 425	0	9 737	0	10 387	0	0	9 088	0	118 796	مجموع تكاليف الدعم (دولار أمريكي)	2-3
2 114 873	70 425	0	121 237	0	126 887	0	0	115 588	0	1 680 736	إجمالي التكاليف	3-3
											المتفقّ عليها (دولار أمريكي)	
5.50										الي الإزالة من ا	إجه	1-1-4
لا يوجد	وزون)	استهلاك الأ				-				لة الهيدروكلورو		2-1-4
11.01	ئى	ات استملاك								متهلاك المؤهل ا بالى الإزالة من ا		3-1-4 1-2-4
0.62			,							رزون)	الأو	
لا يوجد	ك	رات استهلا	لليها (اطنان قدر	نة موافق ع	مشروعات سابة	حقيقها في ه	ئي يتعين ت	رن-141ب الذ	فلوروكربو	لة الهيدروكلورو زون)		2-2-4
0.00		_								متهلاك المؤهل ا	الاس	3-2-4
0.00										الي الإزالة من ا انداب عا		1-3-4
لا يوجد	G	ات استهلات	پها (اطنان قدرا	المو افقه علا	رو عات سبعب ا	فها في مسر	ينعين بحفيه	رن-123 اللي	فلوروحربو	لة الهيدروكلورو رزون)		2-3ح
0.27						,			-	متهلاك المؤهل ا	וצע	3-3-4
0.00	ی	ات استهلاك	اق (أطنان قدر	ب هذا الاتة	ى تحقيقها بموجد	المتفق على	ن-142ب	ر و فلو ر و کر بو	لهيدروكلو	ىالي الإزالة من ا رزون)	. 1	1-4-4
	ك	رات استهلا	ليها (أطنان قدر	نة موافق ع	مشروعات سابة	حقيقها في ه	تي يتعين ت	ين-142ب الذ	فلوروكربو	لة الهيدروكلورو	إزا	
لا يوجد			الأه زه ن	، استملاك ا	، (أطنان قدر ات	الــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	فلور و کر یو	الهندر و کلور و	لمتنقى من	زون) متهلاك المؤهل ا		2-4-4
0.09		موجب هذا						روفلوروكربو	<u> </u>	الى الإزالة من ا	إجه	3-4-4
14.96	اماد مَّة	قت اأمه اف	ر شاد میشم	فا مقرقه ا	ا غالما التي رتون	ت السابقة ا	الدراده لاد			فاق(أطنان قدراد لة الهيدروكلورو		1-5-4
لا يوجد			<del>-</del>		=		-	ون)	لاك الأوز	لنان قدرات استه	(أط	2-5-4
5.71	(ك	رات استهلا	خلط (أطنان قد	ت السابقة ال	، في البوليولان	رن-141ب	<u>فلور و</u> کر بو	الهيدر وكلورو	لمتبقي من	ستهلاك المؤهل ا رزون)		3-5-4
3./1										ررون	7"	3-3-4

# التذييل 3- ألف: الجدول الزمنى للموافقة على التمويل

1. سيجري النظر في تمويل الشرائح المقبلة للموافقة عليه في الاجتماع الثاني في السنة المحددة في التنبيل 2- ألف

# التذييل 4- ألف: شكل تقارير وخطط التنفيذ

التفيذ وخطة التنفيذ لطلب كل شريحة من خمسة أجزاء:

- (أ) تقرير مسرود، ترد فيه البيانات حسب السنة التقويمية، بشأن التقدم المحرز منذ السنة السابقة للتقرير السابق، وتعليق على حالة البلد فيما يتعلق بإزالة المواد، وكيفية إسهام مختلف النشاطات فيها، وكيفية ارتباط بعضها ببعض. وينبغي أن يشتمل التقرير على المواد المستغدمة والبدائل ذات الصلة كنتيجة مباشرة لتنفيذ الأنشطة، حسب المادة، والتكنولوجيا البديلة المستخدمة والبدائل ذات الصلة التي أدخلت، للمساح للأمانة بتوفير معلومات للجنة التنفيذية عما ينتج من تغيير في الانبعاثات ذات الصلة بالمناخ. وينبغي أن يسلط التقرير الضوء كذلك على الإنجازات والخبرات والتحديات المرتبطة بمختلف النشاطات المدرجة في الخطة، وأن يعلق على أي تغييرات تطرأ على الظروف في البلد، وأن يقدم غير ذلك من المعلومات ذات الصلة. وينبغي أن يشتمل التقرير أيضا على معلومات عن أي تغييرات مقارنة بخطة (خطط) التنفيذ السنوية السابق تقديمها، كحالات التأخير، وحالات استخدام المرونة في إعادة تخصيص المبالغ خلال تنفيذ الشريحة، على النحو المنصوص عليه في الفقرة 7 من هذا الاتفاق، أو غير ذلك من التغييرات، وأن يقدم مبررات حدوثها. وسيغطي التقرير المسرود جميع السنوات ذات الصلة المحددة في الفقرة الفرعية 5(أ) من الاتفاق، ويمكن بالإضافة إلى ذلك أن يشمل أيضا معلومات عن الأنشطة في السنة الحالية؛
- (ب) تقرير التحقق من نتائج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واستهلاك المواد المشار إليها في التنييل 1-ألف، كما هو مبين في الفقرة الفرعية 5(ب) من الاتفاق. وما لم تقرر اللجنة التنفيذية خلاف ذلك، يتعين تقديم هذا التحقق مع كل طلب خاص بشريحة من الشرائح ويتعين أن يقدم التحقق من الاستهلاك لجميع السنوات ذات الصلة على النحو المحدد في الفقرة الفرعية 5(أ) من الاتفاق التي لم تشر اللجنة إلى تسلم تقرير تحقق عنها؛
- (ج) وصف خطي للنشاطات التي سيُضطلع بها حتى نهاية السنة المزمعة لتقديم طلب الشريحة التالية، مع إبراز الترابط بين الأنشطة ومع أخذ التجارب المكتسبة والتقدم المحرز في تنفيذ الشرائح السابقة بعين الاعتبار؛ وستقدم البيانات الواردة في الخطة حسب السنة التقويمية. وينبغي أن يتضمن الوصف أيضا الإشارة إلى الخطة الشاملة والتقدم المحرز، فضلا عن أي تغييرات ممكنة من المنظور أن تطرأ على الخطة الشاملة. وينبغي أن يغطي هذا الوصف السنوات المحددة في الفقرة الفرعية 5(د) من الاتفاق. كما ينبغي أن يحدد الوصف بالتفصيل التغييرات التي أدخلت على الخطة الشاملة وأن يقدم تفسيرا لها. ويمكن تقديم وصف الأنشطة المستقبلية كجزء من نفس الوثيقة بوصفه التقرير السردي بموجب الفقرة الفرعية (ب) أعلاه؛
- (د) مجموعة من المعلومات الكمية الخاصة بجميع تقارير التنفيذ السنوية وخطط التنفيذ السنوية المقدمة من خلال قاعدة بيانات على الإنترنت. وستعدل هذه المعلومات الكمية، التي يتعين تقديمها حسب السنة التقويمية مع كل طلب شريحة، كلا من السرود والوصف الخاص بالتقرير (انظر الفقرة الفرعية 1(أ) أعلاه) والخطة (انظر الفقرة الفرعية 1(ج) أعلاه)، وخطة التنفيذ السنوية وأي تغييرات في الخطة الشاملة، وستغطى نفس الفترات الزمنية والنشاطات؛

# (ه) موجز تنفيذي من حوالي خمس فقرات، يلخص الفقرات الفرعية من 1(أ) إلى 1(د) أعلاه.

#### التذييل 5- ألف: مؤسسات الرصد والأدوار المتعلقة به

- 1 سنتولى الوحدة الوطنية للأوزون في إكوادور، في إطار وزارة الصناعات والإنتاجية، تنسيق عملية تنفيذ المشروع وستكون مسؤولة عن التنسيق الوطني لبرنامج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلروفلوروكربونية برمته بمساعدة من الوكالات المنفذة.
- 2 وستكون الوحدة الوطنية للأوزون مسؤولة عن رصد خطة تنفيذ الإزالة، ومتابعة إعلان السياسات والتشريعات وإنفاذها
- وستدعم الوحدة الوطنية للأوزون الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة في إعداد خطط التنفيذ
   السنوية والتقارير المرحلية لتقديمها إلى اللجة التنفيذية.
- 4 وسوف يلزم المواءمة والتنسيق عن كثب بين تنفيذ خطة الإزالة ومختلف التعليمات العامة والإجراءات التنظيمية المالية لإيجاد القدرات والتوعية التي تنفذها حكومة إكوادور ، ضمانا لاتساق الأولويات الحكومية.
- 5 وسيدير خطة الإزالة فريق مكرس لهذه الوظيفة يتألف من منسق تعينه الوحدة الوطنية للأوزون ويتمتع بدعم ممثلي الوكالات المنفذة وخبرائها والهياكل الأساسية الضرورية للدعم علاوة على ذلك، سيتولى المنسق عملية التوزيع المحلى لمعدات الخدمة التي سيجري شراؤها من خلال إجراءات الشراء للوكالة المنفذة الرئيسية.

# التذييل 6- ألف: دور الوكالة المنفذة الرئيسية

- 1 ستكون الوكالة الرئيسية مسؤولة عن مجموعة من الأنشطة تحدد في وثيقة المشروع على النحو التالي:
  (أ) ضمان التحقّق من الأداء والتحقّق المالي بمقتضى هذا الاتفاق والإجراءات والمتطلّبات الداخلية الخاصّة به، على النحو المبيّن في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الخاصّة بالبلد؛
  - (ب) مساعدة البلد في إعداد خطط التنفيذ والتقارير اللاحقة على النحو المبين في التذييل 4-ألف؟
- (ج) تقديم تحقّق مستقل إلى اللجنة التنفيذية من أن الأهداف قد تحققت وأن الأنشطة السنوية المرتبطة بها قد أُكملت على النحو المبيّن في خطة التنفيذ بما يتمشى مع التذييل 4-ألف؛
- (c) التأكّد من أخذ التجارب المكتسبة والتقدم المحرز بعين الاعتبار في استكمالات الخطة الشاملة وفي خطط التنفيذ السنوية المقبلة تمشيا مع الفقرتين الفرعيتين 11 و 1(د) من التذييل 4-ألف؟
- (ه) الوفاء بمتطلبات الإبلاغ الخاصة بتقارير التنفيذ السنوية وخطط التنفيذ السنوية والخطة الشاملة على النحو المحدد في التذييل 4-ألف لتقديمها إلى اللجنة التنفيذية. وتشتمل متطلبات الإبلاغ على تقديم تقارير عن النشاطات التي تضطلع بها الوكالة المنفذة المتعاونة؛
- (و) ضمان تنفيذ الخبراء التقنيين المستقلين المؤهّلين للمراجعات التقنيَّة التي تعهّدت بها الوكالة المنفذة الرئيسية؛
  - (ز) إجراء مهامّ الإشراف المطلوبة؛

- (ح) ضمان وجود آليّة تشغيلية تمكّن من تنفيذ خطة التنفيذ بطريقة فعالة ومتسمة بالشفافية والإبلاغ الدقيق عن البيانات؛
  - (ط) تنسيق نشاطات الوكالة المنفذة المتعاونة، وضمان التتابع الملائم في الأنشطة؛
- (ي) في حالة خفض التمويل نتيجة عدم الامتثال وفقا للفقرة 11 من الاتفاق، تحديد، بالتشاور مع البلد والوكالة المنفذة المتعاونة، تخصيص التخفيضات لمختلف بنود الميزانية ولتمويل كل وكالة منفذة أو ثنائية معنية؛
  - (ك) ضمان أنَّ المبالغ المدفوعة للبلد يستند فيها إلى استعمال المؤشرات؛
  - (U) تقديم المساعدة فيما يتعلق بدعم السياسات العامة والدعم الإداري والتقنى عند الطلب.
- 2 بعد التشاور مع البلد وأخذ أي آراء يعرَب عنها بعين الاعتبار، ستقوم الوكالة المنفذة الرئيسية باختيار كيان مستقل وتكليفه بإجراء التحقق من نتائج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واستهلاك المواد المذكورة في التذييل 1-ألف، وفقا لما جاء بالفقرة الفرعية 5(ب) من الاتفاق والفقرة الفرعية 1(ب) من التذييل 4- ألف.

## التذييل 6- باء: دور الوكالة المنفذة المتعاونة

تكون الوكالة المتعاونة مسؤولة عن مجموعة أنشطة. وتحدد هذه الأنشطة في الخطة الشاملة، وتشتمل على الأقل على:

- (أ) تقديم المساعدة في إعداد السياسات العامة عند الطلب؛
- (ب) مساعدة البلد في تنفيذ وتقييم الأنشطة التي تمولها الوكالة المنفذة المتعاونة، والرجوع إلى الوكالة المنفذة الرئيسية لضمان تنسيق التتابع في الأنشطة؛
- (ج) تقديم تقارير عن هذه الأنشطة إلى الوكالة المنفذة الرئيسية لإدراجها في التقارير المجمعة على النحو الوارد في التنييل 4-ألف.

# التذييل 7- ألف: تخفيضات في التمويل بسبب عدم الامتثال

1 وفقا للفقرة 11 من هذا الاتفاق، يمكن تخفيض مبلغ التمويل المخصّص بمقدار 180 دولارا أمريكيا عن كلّ كيلو غرام من الاستهلاك الذي يتجاوز المستوى المحدد في الصف 1-2 من التنبيل 2-ألف لكل سنة لم يتحقق فيها الهدف المحدد في الصف 1-2 من التنبيل 2-ألف.

# التذييل 8- ألف: ترتيبات محددة القطاعات

1 وفقا لما جاء في المقررين 74/61 و15/63، سوف يقدم طلب بمشروع لإزالة استخدام الكمية المتبقية من الهيدروكلوروفلوروكربون\_141ب الموجود في البوليولات السابقة الخلط المستوردة وهي 5.71 من أطنان قدرات استنفاد الأوزون، وذلك خلال المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، عندما تتيح

UNEP/OzL.Pro/ExCom/65/31 Annex I

التكنولوجيا الثابتة الجودة والفعالة من حيث التكلفة والمنخفضة في احتمالات الاحترار العالمي الاستعاضة عن الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المستخدم في المنشآت الصغيرة.

\_ \_ \_ \_ \_ \_